



... الشكر. إن شاء الله تعالى، وأخرها هذا.

في كتابه في حديثه الذي... الخ.

... الأمانة.

... الأمانة... الخ.

... الأمانة.

في... الخ.

... الأمانة... الخ.

... الأمانة.

... الأمانة... الخ.

... الأمانة.

... الأمانة... الخ.

... الأمانة.



النساء، فاستخدمه بشار لإفادة معنى الحسن والجمال فيهنّ، أما اللون الأخضر فاستخدمه للدلالة على الخصوبة والجمال فوصف به النبات والثياب.

كما اعتمد على ألفاظ أخرى كثيرة أفادت اللون، وتعتبر من الألفاظ الثانوية التي تأتي على زنة أفعال ومؤنثه فعلاء، كأحور وأزهر وأبلج... فأضفت معاني ودلالات مختلفة على المعجم، جعلته متمسماً بالحيوية مبتعداً عن الجمود.

كما كان للمفردات الدالة على الضوء، وهو أساس اللون، نصيب في معجم بشار، إذ اعتمد عليها في إسقاط ما يشعر به من خلالها، فذكر مفردات تدلّ عليه كالصباح والليل والظلمة والدجا...، واستخدمها للتعبير عن معان مختلفة، وقد لوحظ أنه أكثر من هذه المفردات، خاصة التي تدلّ على الظلمة والعتمة؛ لارتباط ذلك بعلته، فهي جعلته يعيش في ظلمة دامسة، لا يشعر بجمال ما حوله؛ مما أوحى بدلالات تعبّر عن الكآبة والتشاؤم والحزن، ظهرت واضحة في المعجم اللوني.

ظهرت عدّة قضايا لغوية في معجم بشار اللوني، تمّ رصدها ودراستها، فدرس المستوى الصوتي في ألفاظ الألوان، تلك التي أنت لتتشارك في أصوات متشابهة، وتحمل معاني قريبة من بعضها، كما درس المستوى الصرفي من حيث استخدام بشار لأوزان ألفاظ الألوان التقليدية منها والمحدثة، ولوحظ أنّ أغلب مشتقاته وأوزانه جاءت على القياس، ما عدا تجديده في وزنين هما: "تفعيل"، وبنى منها كلمة تحمير وتصفير وتقنير وتربيد، ووزن "فُعول"، وبنى منها كلمة حُمُور.

كما درست قضايا أخرى تتعلق بدلالات الألفاظ كالمشترك اللفظي، الذي يدلّ على معان مشتركة للفظة، والترادف الذي يتناول التشابه في أكثر من كلمة، وبعض الإشارات البلاغية التي تناولت بعض الاستعارات والتشبيهات، وظاهرة إقامة الصفة مقام الموصوف، والذي اعتمدها في غزله وتشبيبه.

نهجت الباحثة مناهج مختلفة في استقصاء مادة الدراسة والبحث، إذ اعتمدت على المنهج التاريخي في استعراض حياة الشاعر، والمنهج التحليلي في دراسة مفردات اللون، وتحليل دلالاتها المختلفة، كما اعتمد المنهج نفسه في دراسة أهم القضايا اللغوية التي برزت في المعجم في الفصل الأخير، واعتمد المنهج الاستقصائي في جمع مفردات اللون من ديوانه، وترتيبها أثبتياً، كما وضعت إحصائية لمعاني المفردات وعدد مرّات ورودها. بالإضافة إلى المنهج النفسي، الذي ألقى بظلاله

أثناء تحليل الدلالات، وإبراز أثر اللون في إظهار مكنون الشاعر ونفسيته، أما المنهج الأسلوبي فقد تمّ اعتماده في بيان أسلوب بشار في استخدامه لألفاظ ألوانه المختلفة.

وفي العموم كان البحث محاولة لسبر غور استخدام بشار لألفاظ الألوان، التي جاءت تقليدية في دلالاتها؛ لاعتماده على الموروث من المعاني، ولأنه يتمتع بحدّة الذكاء والفتنة، استطاع بناء صور فاقت في صوغها صور كثير من الشعراء المبصرين، واستطاع أن يضفي عليها من شخصيته الشاعرة، ويطبّعها بطابعه الخاص، تمثل ذلك في بعض محاولات التجديد والاستحداث في معانيه وأوزانه.

هذا البحث خطوة من خطوات دراسة دلالات الألوان، خاصة عند شاعر من الشعراء المكفوفين، لا يعلن كشف أغوارها وأسرارها، بل يدعو كلّ من أحبّ الاستزادة والتمعن في خواصها، أن يستمرّ في دراسة شعر هؤلاء، عسى أن يخرج الدارسون بتعميمات تشرك الجميع في النتائج العامة لدلالة اللون.

## Abstract

### The presence of colours words and their semantics in the poetry of Bashshar Ibn Burd

This is a study in the field of semantics. It deals with the meanings of color terms and their connotations. Color occupies an important position in all aspects of our lives as it is a source of comfort and security, and a token of the various feelings of joy, pleasure, sorrow, pain, and grief. It is through color that we can express ourselves and communicate with others.

The perception of color depends in the first place on the faculty of sight. Anyone endowed with normal sight is thus capable of drawing with color with apparent ease. A poet's ability to utilize color in creating poetic images is even greater. But what can a blind poet do, who is incapable of comprehending the essence of light because he cannot perceive light at all? Therefore, this study comes to explore the relationship between the blind poet and the colours, and to support the Arab library with language studies.

The present study investigates the meaning of color for blind poets, who have not perceived color, yet who, nevertheless, have utilized color terms in the creation of their poetic imagery. The researcher has chosen Bashshar Ibn Burd (96-168 AH), as a representative of Arab blind poets, to explore how he has utilized color vocabulary in his poetry.

To achieve the purpose of this study, the researcher started by collecting the color vocabulary used in the complete works of Ibn Burd. The gathered color diction was then classified alphabetically and compiled into a dictionary which included not only explicit and secondary color terms, but also all terms relating to light in addition to indirect, or modified, expressions which do not carry any explicit color vocabulary, but which are laden with color connotations. The color terms were later analyzed according to their literal and figurative significance and the implications of the use of such diction by our poet. The research also investigated the most important linguistic issues that surfaced during the compilation of Ibn Burd's color dictionary.

The investigation shows that Ibn Burd's use of color diction, both denotative and connotative, agreed in general with the ancient poets' use of such terms as he depended heavily in constructing his meanings and images on his stock of traditional poetic heritage. For instance, he used the color white to connote positive meanings, such as signifying beauty, optimism, and power. He used red to signify beauty and grace, or strength and prowess and despair. On the other hand, Ibn Burd uses black to denote power, strength, and melancholy and depression. As for yellow, it was (a favourite color among Arab women) the favourite ancient Arabs' color used for describing women. Ibn Burd used it to signify feminine gracefulness and beauty. He also used the color green to indicate fertility and beauty and used it to describe plants and clothes.

Ibn Burd depended on other expressions denoting color, which can be considered as secondary color expressions. These expressions are of the adjective forms *fʔal* (masc) and *faʔlʔaa* (fem), such as *'ahwar*, *'azhar*, and *'ablay*. Ibn Burd's use of such terms enriched his color diction making it more lively and dynamic.

Expressions denoting light, which is the essence of color, also had a significant share of Ibn Burd's color diction. He employed such terms to project his own feelings. So he made use of terms indicating day and night, darkness and brightness to express a variety of meanings. Indeed he used these terms rather heavily, especially those which denote darkness, which are obviously related to his disability. His disability made him live in complete darkness, and robbed him of the ability to perceive the beauty around him. It also evoked in him feelings of pessimism, sorrow and depression, which became quite apparent in his color diction.

During our exploration of Ibn Burd's color diction, several linguistic issues stood out and were therefore investigated. At the sound level, similar color terms with close meanings were analyzed. At the morphological level, while he kept to the traditional forms, we noted Ibn Burd's innovative use of the form *taf'iil* and *fa'uul* to derive new words like *tahmiir*, *tasfiir*, *taqtiir*, and *humoor*. Also investigated at the word level were features of the word regarding number, gender, and definiteness.

Other linguistic issues were also included in the study, such as Ibn Burd's use of homonymy, polysemy and synonymy, as well as his use of figurative language. He was quite successful in his use substituting epithets for modified nouns, which he used in his love poetry.

The present study was an attempt to explore Ibn Burd's use of color diction. The results indicate a heavy dependence on the long tradition of ancient literary heritage. However, he was smart and quick-witted and was able to create images which far superseded those created by seeing poets.

Overall, the meanings that Ibn Burd invoked with his color vocabulary were widely used by ancient Arab poets and he simply imitated the ancients in that. However, he was able to add something of his own personality to them and thus left his own imprint on the color diction in his poetry.

Bashar is characterized by his cleverness and intelligence which are clearly manifested in his incomparable image construction, the thing which Bashar surpassed many poets who can see. Nevertheless, Bashar's meanings of color were traditional and not new. Bashar's attempts to renew the meanings of color were personal.

This research is a step towards studying the meanings of color especially by the blind poets, and it calls all to deeply investigate and continue to study their poetry in order to reach generalization in this respect.

## بسم الله الرحمن الرحيم

### المقدمة

الحمد لله حقّ حمده، على ما أولى من نعمه وفضله، وأجزل عطائه، وشرف العلماء فجعلهم ورثة أنبيائه ورفع درجاتهم، والصلاة على خير خلقه خاتم رسله، ومعلم بشره الداعي إلى أمره، والسلام على الطيبين من آله وصحبه.

وبعد،

فإن هذا البحث ثمرة من ثمرات الجهد والدراسة الذي آليت على نفسي تتبعهما، والسير على خطى الحبيب - محمد صلى الله عليه وآله وسلّم - في النهل من مناهل العلم، والسعي الدؤوب لرفع الشأن، والارتقاء إلى مراتب العلم العليا.

تناولت هذه الدراسة الشاعر العباسيّ الضرير: بشار بن برد (96 - 168 هـ)، من حيث دلالات اللون في أشعاره، إذ تمّ اعتماده شاعراً يمثل فئة المكفوفين، ليبحث في استخدامه وتوظيفه لألوان الألوان.

جاءت فكرة الدراسة بعد أن أشار عليّ الأستاذ الدكتور يحيى جبر، بعدة مواضيع لاختيار أحدها، لتكون حلقة بحث، فاستحسن عنوان الدراسة لما فيها من جدّة وطرافة، خاصة أن اللون ظاهرة لا تدرك إلا بالرؤية البصرية، فكيف السبيل لشاعر ضرير لا يرى من اعتمادهما في رسم صورته الشعرية المختلفة، فوجدت فيه موضوعاً يستحقّ الدراسة والبحث.

كان من دوافع الرسالة أنها تبرز جانباً من الدراسات اللغوية، التي تتناول جزءاً من علم دلالات المفردات، ولما لم يكن من دراسة تتناول اللون عند الشعراء الأكفاء، فأردت إظهار هذا البحث؛ ليعزز الدراسات اللغوية في المكتبة العربية، وليلقي الضوء على العلاقة بين الكيف واللون، مع عدم إبصاره وإدراكه له.

لقد وجدت دراسات سابقة مختلفة تناولت اللون، منها الدراسة التي قام بها الدكتور خليل عودة بعنوان "المستوى الدلالي للون في شعر عنتره"، والرسالة التي تناولت "اللون ودلالاته وعلاقاته المستوحاة من المجتمع" للطالبة مريم هاشم دراغمة التي صدرت من جامعة النجاح، وأشرف عليها أستاذي الكريم، وهناك دراسة قام بها الدكتور عدنان عبيد العلي، إذ تناول شعر المكفوفين في

العصر العباسي، وأثر العلة في أشعارهم، لكنه لم يفرغ للون فصلاً، إنما جاء في قضايا أخرى تناولها، ترتبط بموضوع بحثه، كما أن هناك دراسة للدكتور محمد حافظ دياب تناولت "جماليات اللون في القصيدة العربية"، ودراسة أخرى للدكتور محمد عبد المطلب بعنوان "شاعرية اللون عند امرئ القيس".

تقع هذه الدراسة في ملخص ومقدمة وتمهيد وفصلين وخاتمة.

الملخص يهدف إلى إلقاء الضوء على محتوى الدراسة، وإبراز أهم القضايا التي تناولتها، وقد تمّ ترجمته إلى اللغة الإنجليزية.

المقدمة تناولت أهمية الموضوع وسبب اختياره، والدوافع والدراسات السابقة، وضمت تعريفاً ببندود الرسالة، وأهم المصادر التي اعتمدت عليها الدراسة، كما أبانت منهجية البحث الذي قام عليها، مع ذكر أهم الصعوبات التي اعترضت سبل البحث.

التمهيد جاء يتناول الشاعر بشار بن برد من حيث اسمه ومولده ونشأته، وثقافته ومنزلته الشعرية، بالإضافة إلى أثر البيئة في شعره، وأثر علة فيه؛ لما له من أهمية في البحث.

أما الفصل الأول؛ فقد خصص للبحث في دلالات ألفاظ اللون باختلاف أنواعها، وجاء في أربعة أقسام: دلالات ألفاظ اللون الصريحة وألفاظ اللون الثانوية، وألفاظ الضوء والأشعة، والألفاظ المحولة، وتم تحديد معانيها الحقيقية والمجازية

أما الفصل الثاني؛ فكان عبارة عن قضايا لغوية كان لها حضور في المعجم اللوني، فتمّ معالجتها ودراستها.

ثمّ لحقت الفصول خاتمة تناولت خلاصة البحث، وأهم النتائج التي برزت في الدراسة، مع أهم التوصيات، تبعتها فهارس المصادر والمراجع.

زوّدت الدراسة بملحق جمّع مفردات ألفاظ الألوان من ديوان بشار في معجم لوني، تمّ ترتيبها أبتيثياً، وأُتبعَت بإحصاءات تبرز عدد مرات ورودها فيه، وانتهت بفهارس فنية: الآيات والأحاديث والأعلام والمحتويات.

اعتمدت الباحثة في الدراسة على كثير من المصادر والمراجع، التي أعانت على إتمامها، فقد اعتمدت على كتاب الأغاني للأصفهاني، طبعة دار الفكر، مصدراً رئيساً في دراسة حياة الشاعر، كما اعتمدت على عدة معاجم لغوية أهمها المخصص لابن سيده، ومعجم مقاييس اللغة لأحمد بن فارس، ومعجم لسان العرب لابن منظور، وذلك في مادة الفصل الأول والثاني، بالإضافة إلى ديوان بشار بن برد، تحقيق محمد بن عاشور، الطبعة التونسية، لاستخراج مفردات اللون، وذلك في مادة الملحق، بالإضافة إلى كثير من المصادر والمراجع الأخرى القيمة.

نهجت الباحثة المنهج التكاملي في استقصاء مادة الدراسة والبحث، إذ اعتمدت على المنهج التاريخي في استعراض حياة الشاعر، واعتمدت المنهج التحليلي في دراسة مفردات اللون، وتحليل دلالاتها المختلفة: الحقيقية التي جاءت على المعنى المعجمي، والمجازية التي تناولت دلالات موحية أرادها بشار من لفظة اللون، كما اعتمد المنهج نفسه في دراسة أهم القضايا اللغوية التي برزت في المعجم في الفصل الأخير، كما واعتمد المنهج الاستقصائي في جمع مفردات اللون من ديوانه، وترتيبها أبتثياً، كما وضعت إحصائية لمعاني المفردات وعدد مرات ورودها. بالإضافة إلى المنهج النفسي، الذي ألقى بظلاله أثناء تحليل الدلالات، وإبراز أثر اللون في إظهار مكنون الشاعر ونفسيته، بالإضافة إلى المنهج الأسلوبي الذي تمّ اعتماده في بيان أسلوب بشار بن برد في استخدامه لألفاظ ألوانه المختلفة.

أما أهم الصعوبات التي واجهت الباحثة أثناء الدراسة، فكانت في عدم التفرغ الكامل؛ مما حال دون إنهاؤها في فترة أقل.

وبعد، فهذا عمل متواضع تضعه الباحثة بين يدي القارئ؛ ليكون ثمرة من ثمرات البحث العلمي، وغرسة من غراسه، ولكن كل عمل ناقص مهما بلغ شأن صاحبه، فالكمال لله سبحانه، فأبي توفيق في البحث فهو من عند الله، وأي خطأ أو نسيان أو تقصير فهو من شأن الباحثة وحدها.

نرجو من الله أن يتم بالصالحات أعمالنا، وأن يجعل عملنا هذا في ميزان حسناتنا.

# 1. التمهيد

## 1.1 ملامح عصره:

### 1.1.1 الحالة السياسية

### 2.1.1 الحالة الاجتماعية

### 3.1.1 الحالة الثقافية والفكرية

## 2.1 بشار بن برد

### 1.2.1 اسمه، ولقبه، وكنيته

### 2.2.1 مولده

### 3.2.1 أسرته

### 4.2.1 صفاته

### 5.2.1 خلقه

### 6.2.1 ولاؤه

### 7.2.1 نشأته

8.2.1 معتقده وفكره:

1.8.2.1 زندقته

2.8.2.1 شعوبفته

9.2.1 ثقافته

10.2.1 منزلته الشعرفة

11.2.1 وفاته

12.2.1 دفرانه

13.2.1 عماه:

1.13.2.1 أفر العمف فف بفار الشعرف

2.13.2.1 أفر البفة فف ففشفة بفار

## 1.1 ملامح عصره

لكلّ عصر من العصور سماته وخصائصه ينفرد بها، ويقاس نجاحه بمقدار إنجازات أبنائه المختلفة وإنتاجاتهم في مجالات الحياة المختلفة: السياسية والاجتماعية والثقافية والفكرية والأدبية... ولنفهم شخصيتنا لأبد من أن نفهم البيئة التي أفرزت تلك الشخصية، والتي لعبت دوراً كبيراً في تشكيل مكوناتها ومكوناتها.

امتاز عصر بشار بكثير من العوامل التي أثرت في شخصيته، وعملت على بلورتها وصقلها لتكون ما كانت، ومن هذه المؤثرات:

### 1.1.1 الحالة السياسية

بعد بشار بن برد من الشعراء المخضرمين الذين عاصروا الدولتين الأموية والعباسية، وتفاعلوا مع أحداثها بما يتوافق مع المرحلة، مما ظهر ذلك في شعره بصورة واضحة.

لم تكن الحياة السياسية مستقرة في ظلّ الخلافة الأموية، فقد كثرت فيها الخلافات والفتن والثورات، وعاد الصراع القبليّ والعصبيات الجاهلية من جديد بعد أن قضى الإسلام عليها، وخاصة بين القبائل اليمنية المناصرة لبني أمية وقبائل قيس وتميم المعارضة، حيث استعزّ الخلف بينها، وزاد من عدم استقرار المجتمع الإسلامي في ذلك الوقت (1). كما شهد العصر كثيراً من ثورات الخوارج والزبيريين والعلويين الذين تمردوا على بني أمية؛ الذين سلبوا السلطان من أصحابه الحقيقيين؛ مما كلفت الدولة كثيراً من جهدها وقوتها، ومهدّ للقضاء عليها، فما أن تخدم ثورة حتى تهبّ ثورة أخرى، وقد انضم إلى هذه الثورات فئات من الموالي الذين اضطهدهم بنو أمية، وحرموهم المساواة بالعرب في الحقوق، مخالفين بذلك تعاليم الإسلام؛ ما ألّب صدورهم عليهم فقاموا يحاربونهم ويقاثلونهم (2)، بالإضافة إلى الصراع القائم على الخلافة بين الأبناء والأعمام والذي راح ضحيته كثير منهم (3)، وكان آخر من استولى على الحكم مروان بن محمد (4) الذي

(1) انظر: حسنين - سيد حنفي، بشار بن برد، دار الثقافة، القاهرة، 1978، 27-28 وما بعدها.

(2) انظر: ضيف - شوقي، العصر العباسي الأول، ط 4، دار المعارف، القاهرة، 1976، 10.

(3) المصدر السابق نفسه، 11.

(4) مروان بن محمد بن الحكم الأموي (72-132 هـ/692-750 م)، آخر ملوك بني أمية في الشام، لقب بالحمار لجرأته في الحرب، كان بليغاً له رسائل تجمع ويقتدى بها؛ انظر: الزركلي، خير الدين، الأعلام، ط 3، بيروت، 1389 هـ/1969 م، 96/2-97.

حارب العباسيين، وانتصروا عليه سنة 132 هـ/749 م، في موقعة نهر الزاب شمال العراق، وبهذا انتقل الحكم إلى العباسيين، وانتهت الخلافة الأموية، وبدأت خلافة جديدة لها خصائصها وميزتها المغايرة لما كانت عليه سابقاً (1).

كانت دولة بني أمية عربية، تتعصب للعنصر العربي، وتتطبع بالبدواة والحياة البسيطة غير المعقدة، وكان النمط الذي تميل إليه جاهلياً، إذ تأثرت جميع مظاهر المجتمع - وخاصة اللغة والأدب - به، في حين كانت الدولة العباسية دينية جامعة (2)، تتفاوت فيها الأعراق والأجناس المختلفة، فقد دخلت فيها حضارات كثيرة، وانتشر فيها اللهو والترف ومظاهر أخرى جديدة تأثر بها المجتمع الإسلامي، فقد جاء العباسيون بناصره الفرس والموالي الذين ساعدوهم في دعوتهم، وسعيهم إلى مراتب الحكم والخلافة (3). فكان أن أصبحت الدولة تتسم بمظاهر حضارية جديدة بما امتزجت به من حضارات مختلفة، وخاصة الحضارة الفارسية، بما فيها من نظم سياسية وإدارية واجتماعية وفكرية، وبما فيها من ترف ولهو، ومن مظاهر في اللباس والطعام، وقد تأثر الساسة العرب وعامة الناس بتلك المظاهر تأثراً كبيراً، بحيث نجد سيطرة العنصر الفارسي على المجتمع العربي بأكمله (4).

كما شهد العصر العباسي استقراراً سياسياً أدى إلى تدفق الخيرات والأموال من البلاد المفتوحة، مما ساعد على تطور المجتمع ورفع مستوى المعيشة (5).

كما شهد العصر قيام عدة أحزاب وفرق وحركات سياسية، من أهمها حركة الشعوبيين، الذين كانوا يتفخرون على العرب بأصولهم المجيدة التي تنتمي إلى حضارات عريقة كالفارسية واليونانية، باعتبار أنها حضارات كانت قائمة قبل العرب، وتستحق التمجيد والتقدير - في محاولة منهم لإثبات وجودهم في المجتمع العربي، وكرّد فعل على ما ظهر من استعلاء الجنس العربي أيام بني أمية - ، وقد كان هذا التنوع في الفكر السياسي نتاج تلك الحرية التي أعطتها الدولة العباسية بخلفائها للموالي الذين ساعدوها أثناء قيامها (6).

(1) انظر: حسنين - سيد، بشار بن برد، 30.

(2) انظر: فروج - عمر، تاريخ الأدب العربي، ط 6، دار العلم للملايين، بيروت-لبنان، 1992، 34/2.

(3) انظر: ضيف - شوقي، العصر العباسي الأول، 20 وما بعدها.

(4) المصدر السابق نفسه، 24.

(5) انظر: هذارة - مصطفى، اتجاهات الشعر العربي في القرن الثاني الهجريين، دار المعرفة الجامعية، الإسكندرية،

1401/1981، 76.

(6) المصدر السابق نفسه، 47.

## 2.2.1 الحالة الاجتماعية

كان للزواج بغير العربيات أبعاد الأسباب أثراً في تبدل المجتمع الإسلامي، فقد ظهر جيل له عمومة عربية وخوولة فارسية أو رومية أو تركية، وكان هذا الجيل يتعصب لخوولته، ويرى أنّ العرب ليسوا بأفضل من سواهم فساعد حركة الشعبوية على الانتشار (1).

وبفضل حياة المجون واللهو ظهرت حركة الزندقة (2) التي رافقتها، فتأثر بها كثير من الشعراء، واعتنقوها، خاصة بعض الموالى من أصل فارسي، ولقد تتبّع هؤلاء الزنادقة كثير من الخلفاء بالضرب أو السجن أو القتل؛ وذلك لما أشاعوه من معتقدات باطلة في الدين، ومن سلوكات دخيلة على حياة المسلمين؛ بحيث ازداد خطرهما على المجتمع (3).

والقول السابق لا يعني أنّ تلك الحياة - حياة اللهو والمجون - كانت سمة المجتمع الوحيدة، بل كان هناك تيار آخر واكبه، ولعله هو الطابع الغالب لحياة الناس حينئذ وخاصة العامة، وهو تيار الزهد، الذي يظهر تمسك الناس بدينهم وابتعادهم عن حياة المتع والشهوات، وانقطاعهم إلى حياة التعبد والتصوف (4)، ومن هؤلاء: العلماء والفقهاء الذين تتبعوا الماجنين والفساق وحاربوهم، وخاطبوا فيهم الناس لمناهضتهم وإخراجهم من بلادهم.

## 3.1.1 الحالة الثقافية والفكرية

أدى الاختلاط مع الحضارات الدخيلة كالفارسية والهندية واليونانية إلى تنوع الأفكار والمعتقدات، وانصهارها في بوتقة واحدة هي الحضارة الإسلامية، وأدى ذلك إلى حركة علمية وفكرية واسعة بين أبناء المجتمع، فقدموا نتاجاً رائعاً لقي تشجيعاً من الخلفاء والقادة، ولقي إقبالا عظيماً من الناس، إذ أخذوا يلمون بما لدى الأمم المفتوحة من ثقافات متباينة.

أسرع من أسلم من الشعوب إلى تعلم اللغة العربية والدين الإسلامي، وأقبل بعضهم إلى ترجمة

(1) انظر: فروخ - عمر، تاريخ الأدب العربي، 38/2.

(2) الزندقة: كلمة معربة لمصطلح فارسي، (من زنده الفارسية بمعنى الحياة)، اتسع مدلولها في العصر العباسي ليشمل كل من استظهر نحلة من نحل المجوس، كذلك كل إحد بالدين الحنيف، وكل مجاهرة بالفسق والإثم؛ انظر: ضيف - شوقي، العصر العباسي الأول، 79.

(3) انظر: هدارة - مصطفى، اتجاهات الشعر العربي، 304 وما بعدها.

(4) انظر: ضيف - شوقي، العصر العباسي الأول، 98.